

LIFE



Ristretto 20 bar

Μηχανή Espresso 20bar, 850W

Espresso machine 20bar, 850W

ΕΛ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
EN USER MANUAL

ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.



Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης πριν θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία και φυλάξτε τις οδηγίες, την απόδειξη και εάν είναι δυνατόν το κουτί με την εσωτερική συσκευασία. Εάν δώσετε τη συσκευή σε τρίτο, παρακαλώ μεταβιβάστε και τις οδηγίες χρήσης.

ΣΥΜΒΟΛΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΟΔΗΓΙΩΝ

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλειά σας είναι με ειδική σήμανση. Είναι απαραίτητο να συμμορφώνεστε με αυτές τις οδηγίες προκειμένου να αποφευχθούν ατυχήματα και τυχόν ζημιές στη συσκευή.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το σύμβολο αυτό σας προειδοποιεί για τους κινδύνους σχετικά με την υγεία σας και υποδεικνύει πιθανούς κινδύνους τραυματισμού.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτό αναφέρεται σε πιθανούς κινδύνους για τη συσκευή ή άλλα αντικείμενα.

i ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτό τονίζει συμβουλές και πληροφορίες.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω, εάν επιβλέπονται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και εάν κατανοούν τους κινδύνους που ενέχουν.
2. Ο καθαρισμός και η συντήρηση απαγορεύεται να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι μεγαλύτερα των 8 ετών και εποπτεύονται. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά μικρότερα των 8 ετών.
3. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, αν είναι υπό επίβλεψη ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους.
4. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
5. Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές όπως: χώρους κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλους χώρους εργασίας, αγροικίες, από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα περιβάλλοντα κατοικιών, όπως περιβάλλοντα Bed & breakfast.
6. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από πηγές θερμότητας, άμεσο ηλιακό φως, υγρασία (μην τη βυθίζετε σε οποιοδήποτε υγρό) και αιχμηρές άκρες.
7. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μη βυθίζετε το καλώδιο, το φις ή τη συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.

8. Μην τοποθετείτε τη συσκευή μέσα ή κάτω από επιτοίχια ντουλάπια κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της.

9. **⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η εξωτερική επιφάνεια της συσκευής μπορεί να αναπτύξει υψηλές θερμοκρασίες κατά τη λειτουργία. Μην αγγίζετε την εξωτερική επιφάνεια της συσκευής και τα εξαρτήματα της κατά τη χρήση. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν την αποθήκευση.

10. **⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Το γκρουπ, η θήκη του φίλτρου και το ακροφύσιο ατμού θερμαίνονται υπερβολικά κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
Κίνδυνος εγκαυμάτων!

11. Μην αγγίζετε την κεφαλή του γκρουπ, το ακροφύσιο ατμού και τη θερμαινόμενη επιφάνεια κατά τη διάρκεια και μετά τη λειτουργία! Αφήστε τα να κρυώσουν πλήρως πριν τον καθαρισμό.

12. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για κανένα άλλο σκοπό εκτός από αυτόν που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης.

13. Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική, οικιακή χρήση και για τον προβλεπόμενο σκοπό. Αυτή η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για επαγγελματική χρήση.

14. Για να εξασφαλίσετε την ασφάλεια των παιδιών, κρατήστε όλα τα υλικά συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, κουτιά κ.λπ.) μακριά τους.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας. **Κίνδυνος ασφυξίας!**

15. Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου σας είναι η ίδια με την τάση που αναγράφεται στην ετικέτα χαρακτηριστικών της συσκευής.

16. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε γειωμένη και σωστά εγκατεστημένη πρίζα. **Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!**

17. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.

18. Η συσκευή δεν προορίζεται για λειτουργία με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή με ξεχωριστό σύστημα τηλεχειρισμού.

19. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια. Εάν η συσκευή βραχεί, αποσυνδέστε την αμέσως από την τροφοδοσία του ρεύματος.

20. Τοποθετήστε τη συσκευή πάνω σε μια επίπεδη επιφάνεια. Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω ή κοντά σε ηλεκτρικό καυστήρα, σε θερμαινόμενο φούρνο ή σε εστία γκαζιού.

21. Μην μετακινείτε τη συσκευή κατά τη διάρκεια λειτουργίας της.

22. Μην σκεπάζετε τη συσκευή κατά τη διάρκεια λειτουργίας της.

23. Κρατήστε το γκρουπ μόνο από τη λαβή. Κατά τη λειτουργία της η συσκευή

αναπτύσσει υψηλές θερμοκρασίες, τα μεταλλικά μέρη θερμαίνονται και υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων!

24. Μην κατευθύνετε τον ατμό προς τον εαυτό σας ή άλλα άτομα. Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από το ακροφύσιο ατμού, για να στραγγίζει τυχόν υπολείμματα νερού/ατμού.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι δεν εισέρχεται υγρασία στο περίβλημα. **Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!**

25. **⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Γεμίστε τη δεξαμενή νερού μόνο με φρέσκο και πόσιμο νερό. Μην χρησιμοποιείτε ανθρακούχο νερό.

26. Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο του γκρουπ είναι σωστά ασφαλισμένο κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, δεδομένου ότι η συσκευή αυτή λειτουργεί υπό συνθήκες πίεσης.

27. Μην θέτετε σε λειτουργία τη συσκευή χωρίς καθόλου νερό στο εσωτερικό της δεξαμενής και μην την παραγεμίζετε. Το επίπεδο του νερού πρέπει πάντα να βρίσκεται μεταξύ των σημείων MIN και MAX.

28. Μην αφήνετε τη συσκευή να λειτουργεί χωρίς επίβλεψη. Εάν αποχωρήσετε από το δωμάτιο, αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την τροφοδοσία.

29. Πριν τον καθαρισμό, την αποθήκευση και κατά την προσθήκη/αφαίρεση εξαρτημάτων, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε το φις από την πρίζα.

30. Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την τροφοδοσία όταν ολοκληρώσετε τη χρήση.

31. Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας. Επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο τεχνικό.

32. Εάν η επιφάνεια της συσκευής είναι ραγισμένη, αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία για να αποφύγετε το ενδεχόμενο ηλεκτροπληξίας.

33. Ελέγχετε κατά διαστήματα το καλώδιο και τη συσκευή για τυχόν φθορές.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το καλώδιο έχει φθαρεί ή αν η συσκευή πέσει ή έχει υποστεί οποιαδήποτε ζημία. Για να αποφύγετε κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε τη συσκευή μόνοι σας. Επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο τεχνικό για επισκευή. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: **Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή φωτιάς!**

- Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή.

- Μην χρησιμοποιείτε πρόσθετα ή άλλα εξαρτήματα που δε παρέχονται από τον κατασκευαστή.

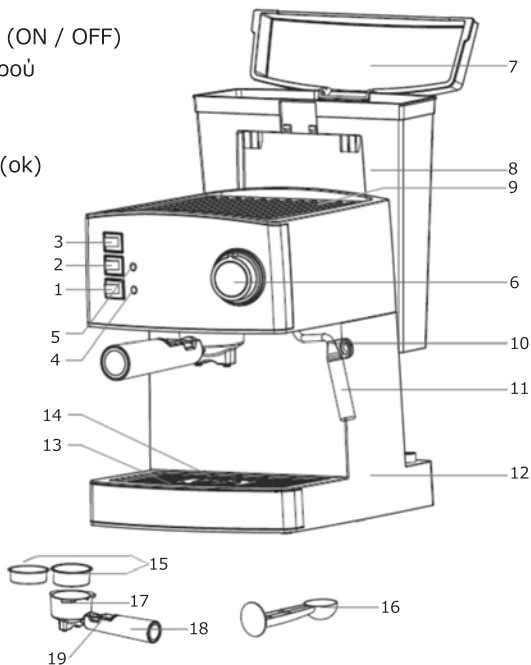
34. Μην αφήνετε το καλώδιο τροφοδοσίας να κρέμεται από την άκρη του

τραπεζιού ή του πάγκου, ή να έρχεται σε επαφή με καυτές επιφάνειες.

35. Μην τοποθετείτε το καλώδιο στο εσωτερικό της συσκευής, καθώς ενδέχεται να καταστραφεί το καλώδιο ή τα εσωτερικά μέρη της εσπρεσσίερας.

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Διακόπτης ενεργοποίησης / απενεργοποίησης (ON / OFF)
2. Διακόπτης αντλίας καφέ / παροχής ζεστού νερού
3. Διακόπτης παροχής ατμού
4. Ενδεικτική λυχνία λειτουργίας (I)
5. Ενδεικτική λυχνία ετοιμότητας θερμοκρασίας (ok)
6. Περιστροφικός διακόπτης
7. Καπάκι δεξαμενής νερού
8. Αποσπώμενη δεξαμενή νερού
9. Ανοξειδωτή θερμαινόμενη πλάκα
10. Λαβή ακροφύσιου ατμού
11. Αποσπώμενο ακροφύσιο ατμού
12. Σώμα συσκευής
13. Αποσπώμενο δοχείο αποστράγγισης
14. Σχάρα του δοχείου αποστράγγισης
15. Φίλτρα για μονή και διπλή δόση καφέ
16. Δοσομετρητής / tamper
17. Θήκη γκρουπ για τοποθέτηση του φίλτρου
18. Λαβή γκρουπ
19. Ασφάλεια φίλτρου



ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

1. Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.
2. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας και κρατήστε τα μακριά από παιδιά.
3. Αφού αποσυσκευάσετε τη συσκευή ελέγξτε για πιθανές βλάβες. Σε περίπτωση βλάβης ή ορατού προβλήματος, μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και απευθυνθείτε στο κατάστημα που το αγοράσατε.
4. Συνιστάται να καθαρίσετε τη συσκευή, όπως περιγράφεται στην ενότητα "ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ".
5. Ελέγξτε ότι η τάση του δικτύου που θα χρησιμοποιήσετε ταιριάζει με την τάση λειτουργίας που αναφέρεται στην ετικέτα χαρακτηριστικών της συσκευής και ότι βρίσκονται σε αντιστοιχία.
6. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή θα συνδεθεί μόνο σε γειωμένη και σωστά εγκατεστημένη πρίζα.
7. Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια επίπεδη επιφάνεια και μακριά από εύφλεκτα αντικείμενα. Να φυλάσσεται πάντα μακριά από παιδιά.
8. Εξαερώστε τη συσκευή πριν από την πρώτη χρήση και μετά από μεγάλο χρονικό διάστημα που δεν τη χρησιμοποιείτε. Μη χρησιμοποιείτε καφέ κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας.
9. Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο αποστράγγισης και η σχάρα του είναι σωστά τοποθετημένα.
10. Αφαιρέστε την αποσπώμενη δεξαμενή νερού από τη συσκευή, γεμίστε τη με νερό μέχρι την ένδειξη MAX και επανατοποθετήστε τη στη συσκευή. Έπειτα, κλείστε το καπάκι της.
11. Αφαιρέστε το φίλτρο δόσης καφέ από το γκρουπ.

12. Εφαρμόστε το γκρουπ στη συσκευή. Κρατήστε τη λαβή του γκρουπ ώστε η λαβή να βρίσκεται στο ίδιο σημείο με την ένδειξη “INSERT” και τοποθετήστε τους οδηγούς στις αντίστοιχες εσοχές της εσπρεσιέρας. Με τη λαβή περιστρέψτε το γκρουπ της εσπρεσιέρας δεξιόστροφα όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα, μέχρι η λαβή να βρίσκεται στο ίδιο σημείο με την ένδειξη “LOCK” και βεβαιωθείτε ότι είναι καλά ασφαλισμένο στη θέση του.



13. Συνδέστε τη συσκευή στην τροφοδοσία και πιέστε τον διακόπτη ενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας (I) θα ανάψει. Όταν η λυχνία ετοιμότητας θερμοκρασίας (ok) ανάψει, το νερό θα έχει φτάσει στην κατάλληλη θερμοκρασία.

14. Γυρίστε το ακροφύσιο ατμού προς τα έξω.

15. Τοποθετήστε ένα δοχείο ανθεκτικό στη θερμότητα κάτω από το ακροφύσιο ατμού και ένα δοχείο κάτω από τις εξόδους του γκρουπ.

16. Πιέστε τον διακόπτη αντλίας καφέ / παροχής ζεστού νερού. Το νερό θα ξεκινήσει να τρέχει από τις εξόδους του γκρουπ. Αφήστε αρκετό νερό να τρέξει ώστε να καθαριστούν οποιαδήποτε υπολείμματα στις εξόδους του γκρουπ.

17. Στη συνέχεια, γυρίστε τον περιστροφικό διακόπτη προς την ένδειξη “+”. Η ροή του νερού θα μεταφερθεί από τις εξόδους του γκρουπ στο ακροφύσιο ατμού.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το νερό που τρέχει από τις εξόδους του γκρουπ και το ακροφύσιο ατμού είναι καυτό. **Κίνδυνος εγκαυμάτων!**

18. Αφήστε όλο το υπολειπόμενο νερό να τρέξει από το ακροφύσιο. Έπειτα, σταματήστε την παροχή νερού ρυθμίζοντας τον περιστροφικό διακόπτη στη θέση “OFF” και γυρίστε τον διακόπτη αντλίας καφέ / παροχής ζεστού νερού στη θέση “0”.

19. Η συσκευή είναι πλέον έτοιμη για λειτουργία.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην πίνετε και μη χρησιμοποιήσετε αυτό το νερό για οποιοδήποτε λόγο!

ℹ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Επαναλάβετε τη διαδικασία 2-3 φορές για καλό καθαρισμό της συσκευής πριν την πρώτη χρήση.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ESPRESSO

1. Βεβαιωθείτε ότι ο περιστροφικός διακόπτης βρίσκεται στη θέση “OFF” και στη συνέχεια συνδέστε τη συσκευή σε μια κατάλληλα εγκατεστημένη και γειωμένη πρίζα. Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου σας είναι η ίδια με την τάση που αναγράφεται στην ετικέτα χαρακτηριστικών της συσκευής.

2. Γεμίστε τη δεξαμενή νερού με την επιθυμητή ποσότητα καθαρού, πόσιμου νερού. Η στάθμη του νερού πρέπει να είναι μεταξύ των σημάνσεων MIN και MAX. Έπειτα, κλείστε το καπάκι.

3. Επιλέξτε το επιθυμητό φίλτρο (ενός ή δύο δόσεων αντίστοιχα) και τοποθετήστε το στο γκρουπ. Βεβαιωθείτε ότι η ασφάλεια του φίλτρου είναι κατεβασμένη και εφάπτεται επάνω στη λαβή.

4. Χρησιμοποιήστε τον συμπεριλαμβανόμενο δοσομετρητή για να τοποθετήσετε την επιθυμητή δόση καφέ, ανάλογα με το φίλτρο που επιλέξατε. Έπειτα, απλώστε και πιέστε με το tamper την επιφάνεια του καφέ που τοποθετήσατε μέσα στο φίλτρο, έτσι ώστε ο καφές να εφαρμόσει ομοιόμορφα. Καθαρίστε τα άκρα του φίλτρου από τυχόν υπολείμματα καφέ.

5. Εφαρμόστε το γκρουπ στη συσκευή. Κρατήστε τη λαβή του γκρουπ ώστε η λαβή να βρίσκεται στο ίδιο σημείο με την ένδειξη “INSERT” και τοποθετήστε τους οδηγούς στις αντίστοιχες εσοχές της εσπρεσιέρας. Με τη λαβή περιστρέψτε το γκρουπ της εσπρεσιέρας δεξιόστροφα μέχρι η λαβή να βρίσκεται στο ίδιο σημείο με την ένδειξη “LOCK” και βεβαιωθείτε ότι είναι καλά ασφαλισμένο στη θέση του.

6. Τοποθετήστε ένα άδειο φλιτζάνι καφέ επάνω στη σχάρα του δοχείου αποστράγγισης και κάτω από τις εξόδους του γκρουπ.

7. Ενεργοποιήστε τη συσκευή πιέζοντας τον διακόπτη ενεργοποίησης / απενεργοποίησης. Η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας (I) θα ανάψει και η συσκευή θα αρχίσει να θερμαίνεται.

8. Όταν η ενδεικτική λυχνία ετοιμότητας θερμοκρασίας (ok) ανάψει, το νερό έχει φτάσει στην κατάλληλη θερμοκρασία.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Κατά τη διάρκεια λειτουργίας της συσκευής, ενδέχεται η λυχνία ετοιμότητας θερμοκρασίας (ok) να σβήσει και να ανάψει ξανά. Αυτό είναι φυσιολογικό, καθώς η συσκευή προσπαθεί να διατηρήσει τη θερμοκρασία του νερού.

9. Πιέστε τον διακόπτη αντλίας καφέ / παροχής ζεστού νερού. Η παροχή του καφέ θα ξεκινήσει από τις εξόδους του γκρουπ.

10. Όταν η επιθυμητή ποσότητα καφέ βρίσκεται στο φλιτζάνι σας σταματήστε τη διαδικασία εκχύλισης πιέζοντας το πλήκτρο παροχής καφέ στη θέση "0" και αφαιρώντας τη συσκευή από την τροφοδοσία.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Η διαδικασία εκχύλισης δεν ολοκληρώνεται αυτόματα!
- Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη κατά τη λειτουργία της, καθώς χρειάζεται να σταματήσετε τη διαδικασία εκχύλισης χειροκίνητα.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

- Τοποθετήστε τα φλιτζάνια σας στην θερμαινόμενη επιφάνεια της συσκευής, ώστε να διατηρούνται ζεστά για καλύτερο γευστικό αποτέλεσμα.
- Εάν θέλετε να προθερμάνετε τα φλιτζάνια πιο γρήγορα, ξεπλύνετε με ζεστό νερό.

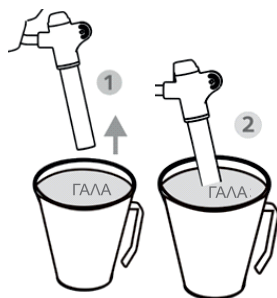
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΑΦΡΟΓΑΛΟΥ

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να παρασκευάσετε αφρόγαλα. Το αφρόγαλα θα πρέπει να είναι αρκετά συμπαγές, κρεμώδες, με παχύρρευστη υφή ώστε να μπορεί να σχηματιστεί με ένα κουτάλι.

Για την προετοιμασία του χρειάζεστε επιπλέον τα παρακάτω υλικά:

- μία κανάτα για αφρόγαλα με στόμιο
- ένα μικρό, ανθεκτικό στη θερμότητα δοχείο
- κρύο γάλα με ιδανική περιεκτικότητα τουλάχιστον 3,5% λιπαρά (πλήρες)

1. Παρασκευάστε τον espresso, όπως περιγράφεται στην ενότητα "ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ESPRESSO".
2. Βεβαιωθείτε ότι το ακροφύσιο ατμού βρίσκεται στραμμένο προς τα έξω.
3. Γεμίστε τη μισή κανάτα με κρύο γάλα.
4. Τοποθετήστε την κανάτα με το γάλα κάτω από το ακροφύσιο ατμού.
5. Σηκώστε την κανάτα ώστε η άκρη του ακροφύσιου ατμού να βρίσκεται ακριβώς κάτω από την επιφάνεια του γάλακτος.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην τοποθετείτε το ακροφύσιο ατμού στο κέντρο της κανάτας, αλλά κοντά στο πλαϊνό εσωτερικό τοίχωμα. Η θέση αυτή επιτρέπει στο γάλα να μπει σε σωστή κυκλική κίνηση. Σας προτείνουμε να κρατάτε το ακροφύσιο σε σταθερό σημείο στο εσωτερικό τοίχωμα και να γυρίζετε κυκλικά την κανάτα.

Πιέστε τον διακόπτη παροχής ατμού για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ατμού. Η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας (I) θα ανάψει και η συσκευή θα αρχίσει να θερμαίνεται. Περιμένετε έως ότου η ενδεικτική λυχνία ετοιμότητας θερμοκρασίας (ok) ανάψει.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν από την ενεργοποίηση του διακόπτη παροχής ατμού, βεβαιωθείτε ότι ο περιστροφικός διακόπτης είναι στη θέση "OFF".

6. Για να ξεκινήσει η παραγωγή ατμού, γυρίστε τον περιστροφικό διακόπτη στη θέση “”, και έπειτα γυρίστε τον αργά προς τη θέση “+”, έως ότου να βγαίνει η κατάλληλη πίεση ατμού. Το ακροφύσιο ατμού θα ξεκινήσει να εξαγει ατμό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην κατευθύνετε το ακροφύσιο ατμού προς το πρόσωπό σας, πριν ή μετά τη λειτουργία του. Το ακροφύσιο εκτοξεύει καυτό ατμό και υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων!

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για επιπλέον θέρμανση του γάλακτος, τοποθετήστε το ακροφύσιο ατμού προς τον πάτο της κανάτας. Βεβαιωθείτε ότι το γάλα δεν ξεκινά να βράζει. Στην περίπτωση αυτή, το αφρόγαλα θα διαλυθεί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Κάθε φορά που πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το ακροφύσιο ατμού, ενεργοποιήστε τη λειτουργία ατμού για να απομακρύνετε τυχόν υπολείμματα νερού από προηγούμενη χρήση. Η συσκευή θα είναι έτοιμη για χρήση όταν βγάζει πλέον μόνο ατμό.

7. Γυρίστε τον περιστροφικό διακόπτη στη θέση “OFF” όταν το γάλα φτάσει στον επιθυμητό όγκο (περ. 50%).

ΠΡΟΣΟΧΗ: Το ακροφύσιο ατμού πρέπει να καθαρίζεται αμέσως μετά από κάθε χρήση! Όταν κλείνετε το διακόπτη του ατμού δημιουργείται ένα κενό αέρος, με αποτέλεσμα την άντληση μικρής ποσότητας γάλακτος στο ακροφύσιο ατμού. Τοποθετήστε ένα ανθεκτικό στη θερμότητα δοχείο κάτω από το ακροφύσιο ατμού. Γυρίστε τον περιστροφικό διακόπτη ξανά ώστε να βγει ένας μικρός πίδακας ατμού και να ξεπλύνει τα υπολείμματα του γάλακτος. Καθαρίστε το ακροφύσιο ατμού με ένα βρεγμένο πανί.

8. Πιέστε πρώτα τον διακόπτη παροχής ατμού και έπειτα τον διακόπτη ενεργοποίησης / απενεργοποίησης στις αντίστοιχες θέσεις “0”.

9. Ανακινήστε ελαφρώς την κανάτα με το αφρόγαλα πάνω και κάτω. Για να αφαιρέσετε τις τελευταίες φυσαλίδες από το αφρόγαλα, χτυπήστε ελαφρώς την κανάτα στον πάγκο. Κουνήστε ελαφρώς δεξιά-αριστερά την κανάτα ενώ ρίχνετε το αφρόγαλα αργά στο φλιτζάνι με τον espresso.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Με λίγες περίτεχνες κινήσεις μπορείτε να σχεδιάσετε σχέδια στο αφρόγαλα. Επίσης μπορείτε να προσθέσετε λίγη σκόνη από κακάο ή κανέλα για έξτρα γεύση.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Πάντοτε αποσυνδέετε τη συσκευή από την τροφοδοσία πριν τον καθαρισμό ή τη συναρμολόγηση και περιμένετε έως ότου η συσκευή κρυώσει πλήρως.

2. Αφαιρέστε όλα τα αποσπώμενα μέρη της συσκευής (δεξαμενή νερού, δοχείο αποστράγγισης, σχάρα του δοχείου αποστράγγισης, δοσομετρητής/tamper, γκρουπ, φίλτρα καφέ) και καθαρίστε τα με ζεστό νερό και ήπιο απορρυπαντικό οικιακής χρήσης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το ακροφύσιο ατμού και όλα τα μεταλλικά μέρη είναι καυτά αμέσως μετά τη χρήση!

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μη χρησιμοποιείτε συρμάτινες βούρτσες ή άλλα αιχμηρά αντικείμενα. Μη χρησιμοποιείτε όξινα ή λειαντικά απορρυπαντικά.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα εξαρτήματα της συσκευής δεν πρέπει να πλένονται στο πλυντήριο πιάτων.

3. Καθαρίστε το σώμα της συσκευής με ένα υγρό πανί. Έπειτα, στεγνώστε καλά με ένα στεγνό πανί ή πετσέτα.

ΓΚΡΟΥΠ ΚΑΙ ΚΕΦΑΛΗ

Σκουπίστε το γκρουπ και την κεφαλή, στο εσωτερικό και εξωτερικό μέρος, με ένα βρεγμένο πανί. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό σφουγγάρι για να αφαιρέσετε τα επίμονα κατάλοιπα. Στεγνώστε με ένα μαλακό πανί.

ΔΕΞΑΜΕΝΗ ΝΕΡΟΥ

1. Για να αφαιρέσετε τη δεξαμενή νερού, ανοίξτε το καπάκι και τραβήξτε τη με τα δύο χέρια προς τα πάνω. Επανατοποθετήστε τη δεξαμενή μετά τον καθαρισμό και αφού έχει στεγνώσει πλήρως.

2. Η δεξαμενή νερού έχει δύο άγκιστρα. Τοποθετήστε τη δεξαμενή νερού εισάγοντας τα άγκιστρα μέσα στις δύο εσοχές στη συσκευή.
3. Πιέστε την δεξαμενή νερού ελαφρώς προς τα κάτω έτσι ώστε να ανοίξει η βαλβίδα στο κάτω μέρος.

ΑΚΡΟΦΥΣΙΟ ΑΤΜΟΥ

1. Καθαρίστε το κάλυμμα και το ακροφύσιο ατμού αμέσως μετά από κάθε χρήση.
 2. Ξηρά υπολείμματα γάλακτος είναι δύσκολο να καθαριστούν.
 3. Αφαιρέστε το κάλυμμα περιστρέφοντας το απαλά για ευκολότερη αφαίρεση. Χρησιμοποιήστε ένα βρεγμένο πανί για να κρατήσετε τον σωλήνα ατμού με το χέρι.
 4. Καθαρίστε το χρησιμοποιώντας τη βελόνα καθαρισμού.
 5. Αφήστε το για κάποια ώρα να μουλιάσει σε ζεστό νερό. Με αυτόν τον τρόπο τα υπολείμματα γάλακτος αφαιρούνται πιο εύκολα.
 6. Σκουπίστε τον σωλήνα ατμού με ένα βρεγμένο πανί.
- !** **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Γεμίστε ένα δοχείο με καυτό νερό και τοποθετήστε μέσα το σωλήνα ατμού για να αφαιρέσετε τα ξηρά υπολείμματα.
7. Μετά τον καθαρισμό, τοποθετήστε το κάλυμμα και πάλι στο ακροφύσιο ατμού.

Δ **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πριν τον καθαρισμό, αφαιρείτε πάντα το φινιρίσμα από την πρίζα και περιμένετε έως ότου η συσκευή κρυώσει πλήρως.

Δ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην βυθίζετε τη συσκευή στο νερό καθώς θα μπορούσε να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Δ **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Αφήστε το ακροφύσιο ατμού και όλα τα μεταλλικά μέρη να κρυώσουν μετά από κάθε χρήση και πριν τον καθαρισμό τους.

Δ **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Τα εξαρτήματα δεν πρέπει να πλένονται στο πλυντήριο πιάτων.

Δ **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Καθαρίστε τον σωλήνα και το ακροφύσιο ατμού αμέσως μετά από κάθε χρήση. Ξηρά υπολείμματα γάλακτος είναι δύσκολο να καθαριστούν.

ΑΦΑΛΑΤΩΣΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Τα άλατα θέτουν τη λειτουργία της συσκευής σας σε κίνδυνο. Είναι απαραίτητη η συχνή αφαλάτωση της συσκευής. Η συχνότητα της αφαλάτωσης εξαρτάται από την συχνότητα χρήσης και τη σκληρότητα του νερού.

1. Χρησιμοποιείτε ένα υγρό αφαλάτωσης του εμπορίου για μηχανές καφέ espresso. Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του υγρού αφαλάτωσης για την κατάλληλη δοσολογία.

2. Προσθέστε το υγρό αφαλάτωσης στο δοχείο νερού και ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης λειτουργίας της συσκευής που αναγράφονται στην ενότητα “ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ESPRESSO”. Αφήστε το διάλυμα να τρέξει μέσω του γκρουπ χωρίς το φίλτρο.

3. Ξεπλύνετε το δοχείο νερού και αφήστε μία ποσότητα ίση με μία πλήρη δεξαμενή με πόσιμο νερό να τρέξει μέσω του γκρουπ για να ξεπλύνετε τα υπολείμματα του απορρυπαντικού.

Δ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιήσετε αυτό το νερό!

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

1. Πριν την αποθήκευση της συσκευής, αποσυνδέετε πάντα το καλώδιο από την τροφοδοσία.

2. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι κρύα και στεγνή πριν την αποθήκευση.

3. Αποθηκεύετε πάντα τη συσκευή μακριά από παιδιά.

4. Αποθηκεύετε πάντα τη συσκευή σε ασφαλές και καθαρό μέρος. Για την καλύτερη προστασία της συσκευής, αποθηκεύστε τη μέσα στην αρχική της συσκευασία.



ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

Αυτό το σήμα που εμφανίζεται επάνω στο προϊόν, στα εξαρτήματά του ή στα εγχειρίδια που το συνοδεύουν, υποδεικνύει ότι το προϊόν και τα ηλεκτρονικά του εξαρτήματα δεν θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα.

Προκειμένου να αποφευχθούν ενδεχόμενες βλαβερές συνέπειες στο περιβάλλον ή την υγεία εξαιτίας της ανεξέλεγκτης διάθεσης απορριμμάτων, σας παρακαλούμε να διαχωρίσετε αυτά τα προϊόντα από άλλους τύπους απορριμμάτων και να τα ανακυκλώσετε.

Οι οικιακοί χρήστες θα πρέπει να έλθουν σε επικοινωνία είτε με το κατάστημα απ' όπου αγόρασαν αυτό το προϊόν, είτε με τις κατά τόπους υπηρεσίες, προκειμένου να πληροφορηθούν τις λεπτομέρειες σχετικά με τον τόπο και τον τρόπο με τον οποίο μπορούν να δώσουν αυτά τα προϊόντα για ασφαλή προς το περιβάλλον ανακύκλωση.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Η συσκευή δεν λειτουργεί.	Η συσκευή δεν είναι συνδεδεμένη στην παροχή ηλεκτρικού ρεύματος.	Δοκιμάστε στην πρίζα με μια άλλη συσκευή. Συνδέστε το φως σωστά. Ελέγξτε τον διακόπτη λειτουργίας (ON/OFF). Εξαερώστε τη συσκευή
	Η συσκευή δεν έχει υποστεί εξαέρωση πριν την πρώτη χρήση.	
	Η συσκευή είναι ελαττωματική.	Επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο τεχνικό.
Δεν πραγματοποιείται εκχύλιση του καφέ.	Απενεργοποιήστε τη συσκευή!	
	Το δοχείο νερού είναι άδειο.	Γεμίστε το δοχείο με φρέσκο καθαρό νερό.
	Η δεξαμενή νερού δεν έχει τοποθετηθεί σωστά / η βαλβίδα δεν είναι ανοιχτή.	Πιέστε το δοχείο ελαφρώς προς τα κάτω για να ανοίξει η βαλβίδα.
	Οι εγκοπές στη θήκη του φίλτρου και οι εγκοπές του γκρουπ έχουν μπλοκαριστεί.	Καθαρίστε το γκρουπ, τα φίλτρα και την θήκη του φίλτρου.
	Υπάρχει αέρας παγιδευμένος στο κύκλωμα θέρμανσης.	Δημιουργήστε ατμό σύμφωνα με τις οδηγίες στην σχετική ενότητα.
	Οι κόκκοι του καφέ είναι πάρα πολύ λεπτοί ή συμπτισμένοι.	Απλώστε τους κόκκους του καφέ ομοιόμορφα και συμπιέστε ελαφρώς μόνο με το tamper.
	Η συσκευή έχει άλατα.	Αφαλατώστε τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες.
Η αντλία είναι θορυβώδης.	Απενεργοποιήστε τη συσκευή!	
	Το δοχείο νερού είναι άδειο.	Γεμίστε το δοχείο νερού με φρέσκο νερό.
	Η δεξαμενή νερού δεν έχει τοποθετηθεί σωστά / η βαλβίδα δεν είναι ανοιχτή.	Πιέστε το δοχείο ελαφρώς προς τα κάτω για να ανοίξει η βαλβίδα.
	Υπάρχει αέρας παγιδευμένος στο κύκλωμα θέρμανσης.	Δημιουργήστε ατμό σύμφωνα με τις οδηγίες στην σχετική ενότητα.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Τρέχει καφές περιμετρικά από τα άκρα της θήκης του φίλτρου	Σταματήστε την λειτουργία άμεσα!	
	Το γκρουπ δεν είναι σωστά τοποθετημένο.	Τοποθετήστε το γκρουπ σωστά σύμφωνα με τις οδηγίες στην σχετική ενότητα.
	Υπάρχει πολύ σκόνη καφέ στο φίλτρο.	Αφαιρέστε την περίσσεια ποσότητα καφέ.
	Υπάρχουν κατάλοιπα από καφέ στην κεφαλή του γκρουπ.	Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε την να κρυώσει. Καθαρίστε την κεφαλή σύμφωνα με τις οδηγίες.
Ο espresso είναι πολύ κρύος.	Μετά την προετοιμασία αφρόγαλου, η συσκευή εξακολουθεί να βρίσκεται υπό συνθήκες πίεσης.	Απελευθερώστε την πίεση εντελώς.
	Τα φλυτζάνια δεν έχουν προθερμανθεί.	Ξεπλύνετε τα φλυτζάνια με ζεστό νερό, πριν τη χρήση.
	Η ένδειξη "ok" δεν έχει ανάψει κατά τη διάρκεια της εκχύλισης του καφέ.	Περιμένετε μέχρι να ανάψει η ένδειξη "ok".
Η κρέμα του καφέ είναι ελαφρώς αποχρωματισμένη (ο καφές τρέχει πολύ γρήγορα).	Οι κόκκοι του καφέ είναι πολύ μεγάλοι ή ανόμοια κατανεμημένοι.	Χρησιμοποιήστε το tamper.
	Το φίλτρο έχει πολύ λίγους κόκκους καφέ.	Συμπληρώστε την ποσότητα του καφέ.
Η κρέμα του καφέ είναι πολύ σκούρη και αποχρωματισμένη (ο καφές τρέχει πολύ αργά).	Οι κόκκοι του καφέ είναι πολύ μικροί ή πολύ συμπτισμένοι.	Απλώστε ομοιόμορφα και χρησιμοποιήστε το tamper.
	Το φίλτρο έχει υπερβολική ποσότητα καφέ.	Χρησιμοποιήστε πιο λίγους κόκκους, σύμφωνα με τον δοσομετρητή.
Δεν δημιουργείται κρέμα στον espresso.	Οι κόκκοι του espresso δεν είναι κατάλληλοι.	Δοκιμάστε άλλη μάρκα καφέ αν χρειαστεί.
Το γάλα δεν γίνεται αφρόγαλο.	Το γάλα που χρησιμοποιείται δεν ενδείκνυται για αυτή τη χρήση.	Χρησιμοποιήστε γάλα με τουλάχιστον 3,5% λιπαρά.
	Το γάλα δεν είναι αρκετά κρύο.	Χρησιμοποιήστε γάλα από το ψυγείο.
	Το ακροφύσιο ατμού είναι βρώμικο.	Καθαρίστε το ακροφύσιο ατμού, σύμφωνα με τις οδηγίες στην σχετική ενότητα.

PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.

Read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep the instructions, the receipt and, if possible, the box with the internal packing. If you give this device to other people, please also pass on the operating instructions.



USER MANUAL SYMBOLS

Important information for your safety is specially marked. It is essential to comply with these instructions in order to avoid accidents and prevent damage to the machine:

⚠ WARNING: This sign warns you of dangers to your health and indicates possible injury risks.

⚠ CAUTION: This sign refers to possible hazards to the machine or other objects.

i NOTE: This sign highlights tips and information.

SAFETY INSTRUCTIONS

1. This appliance may be used by children from the age of 8 years and over and by persons with limited physical, sensory or mental abilities or by persons without experience and knowledge, provided that they use it under supervision or have been instructed concerning use of the appliance in a safe way and understand the risks involved.
2. Cleaning and maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 years old and supervised. Keep the appliance and power cord away from children under 8 years of age.
3. This appliance can be used by children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, only if they are supervised or have been given instructions on how to use the appliance and fully understand the risks involved.
4. Do not let children play with the appliance.
5. This appliance is intended for use in domestic and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other workplaces, farmhouses, by customers in hotels, motels and other residential environments such as Bed & Breakfast environments.
6. Keep the appliance and its power cord away from sources of heat, direct sunlight, humidity (never dip it into any liquid) and sharp edges.

-
7. To avoid the risk of electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in water or any other liquid.
 8. Do not place the appliance in or under wall cabinets during operation.
 9.  **CAUTION:** The external surface of the appliance can develop high temperatures during operation. Do not touch the external surface of the appliance during use. Allow the appliance to cool before storing.
 10.  **WARNING:** The group, filter housing and steam nozzle become very hot during operation. **Risk of burns!**
 11. Do not touch the group head, the steam nozzle and the heated surface during and after operation! Allow them to cool completely before cleaning.
 12. Do not use the appliance for any purpose other than that described in this user manual.
 13. The appliance is intended exclusively for private, domestic use and shall be used for the intended purpose. This appliance is not suitable for professional use.
 14. To ensure the safety of children, keep all packaging materials (plastic bags, boxes, etc.) away from them.
 -  **WARNING:** Do not allow children to play with the packaging materials.
Risk of suffocation!
 15. Check that the voltage indicated on the appliance rating label corresponds to the voltage in the mains.
 16. Use the appliance only in a grounded and properly installed outlet. **Risk of electric shock!**
 17. Do not use the appliance outdoors.
 18. Appliance is not intended to operate with an external timer or a separate remote-control system.
 19. Do not use the appliance with wet hands. If the appliance gets wet, immediately disconnect it from the power supply.
 20. Place the appliance on a flat surface. Do not place the appliance on or near an electric burner, heated oven or gas stove.
 21. Do not move the appliance during its operation.
 22. Do not cover the appliance during its operation.
 23. Always hold the group by its handle. During its operation, the appliance develops high temperatures, the metal parts heat up and there is a risk of burns!
 24. Do not direct the steam at yourself or other people. Place a container or jug under the steam nozzle to drain any remaining water/steam.
-

⚠ WARNING: Ensure that no moisture enters the housing. **Risk of electric shock!**

25. **⚠ CAUTION:** Fill the water tank only with fresh and potable water. Do not use carbonated water.

26. Make sure the filter inside the group is properly secured in place during operation, as this appliance operates under pressure.

27. Do not operate the appliance without any water inside the tank and do not overfill it. The water level should always be between the MIN and MAX marks.

28. Do not leave the appliance unattended. If you leave the room, always disconnect the appliance from the power supply.

29. Before cleaning, storing and when adding or removing parts, switch off the appliance and remove the plug from the socket.

30. Always unplug the appliance from the power supply when you are finished using it.

31. Do not attempt to repair the appliance yourself. Contact a qualified technician.

32. If the surface of the appliance is cracked, unplug the appliance from the power supply to avoid the possibility of electric shock.

33. Periodically check the cable for damage.

⚠ WARNING: Do not use the appliance if the cord is frayed or if the appliance has been dropped or otherwise damaged. To avoid the risk of electric shock, do not attempt to repair the appliance yourself. Contact a qualified technician for repair. Use only original spare parts.

⚠ CAUTION: Risk of electric shock or fire!

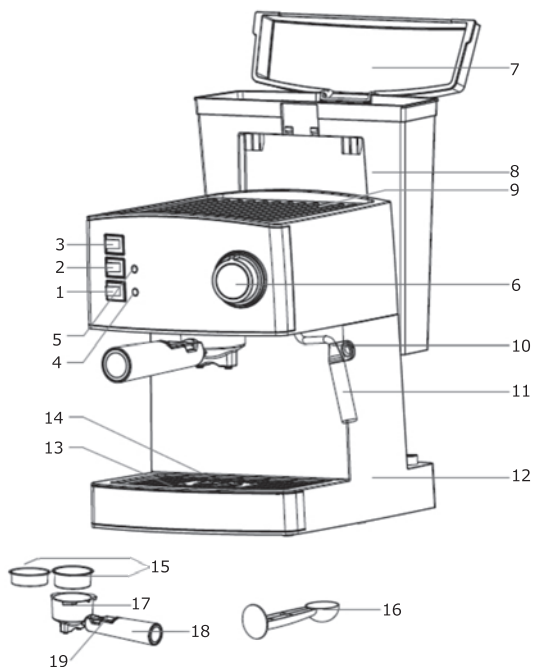
- Do not disassemble the appliance.
- Do not use extra or other accessories not provided by the manufacturer.

34. Do not let the power cord hang over the edge of a table or counter, or come into contact with hot surfaces.

35. Do not place the cord inside the appliance, as this may damage the cord or the internal parts of the espresso machine.

PARTS IDENTIFICATION

1. Power switch (ON / OFF)
2. Pump switch for espresso / hot water
3. Steam switch
4. Power indicator light (I)
5. Temperature indicator light (ok)
6. Rotary switch
7. Water tank lid
8. Detachable water tank
9. Stainless steel heated plate
10. Steam nozzle handle
11. Detachable steam nozzle
12. Housing
13. Detachable drip tray
14. Drip tray grid
15. 1-cup/2-cup coffee mesh filters
16. Measuring spoon / tamper
17. Filter holder
18. Group handle
19. Filter safeguard



BEFORE FIRST USE

1. Read all instructions carefully and keep them for future reference.
2. Remove all packaging materials and keep out of reach of children.
3. After unpacking the appliance check for possible damages. In case of damage or visible problem, do not use the appliance and contact the store where you bought it.
4. It is recommended to clean the appliance as described in the "CLEANING" section.
5. Check that the mains voltage you will use matches the operating voltage stated on the appliance's rating label and that they are in correspondence.
6. Make sure that the appliance will only be connected to a grounded and properly installed outlet.
7. Place the appliance on a flat surface and away from flammable objects. Always keep away from children.
8. Vent the appliance before first use and after a long period of non-use. Do not use coffee during this process.
9. Make sure the detachable drip tray and the drip tray grid are properly installed.
10. Remove the detachable water tank from the appliance, fill it with water up to the MAX mark and place it in the appliance. Then close its lid.
11. Remove the filter from the group.
12. Apply the group onto the appliance. Hold the handle of the group so that the handle is in the same place as the "INSERT" mark and place the guides in the corresponding recesses of the espresso machine. With the handle, turn the espresso machine group clockwise as shown in the image below, until the handle is at the same point as the "LOCK" mark and make sure it is securely locked in place.



13. Connect the appliance to the power supply and press the power switch to turn on the appliance. The power indicator light (I) will light up. When the temperature indicator light (ok) lights up, the water has reached the appropriate temperature.
14. Turn the steam nozzle outwards.
15. Place a heat-resistant container or jug under the steam nozzle and another under the group outlets.
16. Press the pump switch for espresso / hot water. Water will start running from the outlets of the group. Allow enough water to run in order to clear any residue in the group outlets.
17. Turn the rotary switch to the "+" mark. The water flow will be transferred from the outlets of the group to the steam nozzle.
-  **WARNING:** The water running from the steam nozzle is hot. **Risk of burns!**
18. Allow all the remaining water from the tank to run from the steam nozzle. Then, stop the water supply from the steam nozzle by setting the rotary switch to the "OFF" position and turn the pump switch for espresso / hot water to the "0" position.
19. The appliance is now ready for operation.
-  **CAUTION:** Do not drink or use this water for any reason!
-  **NOTE:** Repeat the process 2-3 times to thoroughly clean the appliance before first use.

OPERATION OF THE APPLIANCE

BREWING ESPRESSO

1. Make sure the rotary switch is in the "OFF" position, then plug the appliance into a properly installed and grounded outlet. Make sure your mains voltage is the same as the voltage on the appliance's rating label.
2. Fill the water tank with the desired amount of clean, potable water. The water level must be between the MIN and MAX marks. Then close the lid.
3. Select the desired filter (for one or two doses respectively) and place it in the group. Make sure the filter safeguard is down and locks onto the handle.
4. Use the included measuring spoon to place the desired dose of coffee, depending on the filter you selected. Then, use the press to spread evenly the surface of the coffee you placed inside the filter, so that the coffee applies evenly. Clean the ends of the filter from any coffee residue.
5. Apply the group onto the appliance. Hold the handle of the group so that the handle is in the same place as the "INSERT" mark and place the guides in the corresponding recesses of the espresso machine. With the handle, turn the espresso machine group clockwise as shown in the image below, until the handle is at the same point as the "LOCK" mark and make sure it is securely locked in place.
6. Place an empty coffee cup on the drip tray grid, under the group outlets.
7. Turn on the appliance by pressing the power switch. The power indicator light (I) will light up and the appliance will begin to heat up.
8. When the temperature indicator light (ok) lights up, the water has reached the appropriate temperature.
-  **NOTE:** During operation of the appliance, the temperature indicator light (ok) may turn off and on again. This is normal as the appliance tries to maintain the water temperature.
9. Press the pump switch for espresso / hot water. The supply of coffee will start from the group outlets.
10. When the desired amount of coffee is in your cup, stop the extraction process by pressing the coffee supply button to the "0" position and removing the device from the power supply.

⚠ CAUTION:

- The extraction process does not complete automatically!
- Do not leave the device unattended during operation, as you need to stop the extraction process manually.

i NOTES:

1. Place your cups on the heated surface of the appliance to keep them warm for a better tasting effect.
2. If you want to preheat the cups faster, rinse with hot water.

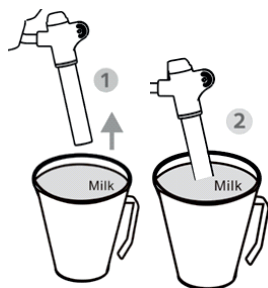
MAKING FROTHED MILK

Follow the steps below to make frothed milk. The frothed milk should be solid enough, creamy, with a thick texture so it can be formed with a spoon.

For its preparation you also need the following materials:

- a jug for frothed milk with a spout
- a small, heat-resistant container / jug
- cold milk with an ideal content of at least 3.5% fat (full)

1. Prepare the espresso, as described in the section “BREWING ESPRESSO”.
2. Make sure the steam nozzle is facing outwards.
3. Fill half the jug with cold milk.
4. Place the jug of milk under the steam nozzle.
5. Lift the jug so that the tip of the steam nozzle is just below the surface of the milk.



i NOTE: Do not place the steam nozzle in the center of the container, but near the inner side wall. This position allows the milk to enter a proper circular motion. We suggest you hold the nozzle at a fixed point on the inner wall and turn the jug in a circle.

Press the steam switch to activate the steam function. The power indicator light (I) will light up and the appliance will begin to heat up. Wait until the temperature indicator light (ok) comes on.

⚠ CAUTION: Before turning on the steam supply switch, make sure the rotary switch is in the “OFF” position.

6. To start producing steam, turn the rotary switch to the “/” position, then slowly turn it to the “+” position, until the proper steam pressure comes out. The steam nozzle will begin to emit steam.

⚠ WARNING: Do not point the steam nozzle at your face before or after operation. The nozzle emits hot steam and there is a risk of burns!

i NOTE: For additional heating of the milk, place the steam nozzle towards the bottom of the jug. Make sure the milk doesn't start to boil. In this case, the frothed milk will dissolve.

i NOTE: Each time you are going to use the steam nozzle, turn on the steam function to remove any water residue from previous use. The appliance will be ready for use when it now only emits steam.

7. Turn the rotary switch to the “OFF” position when the milk reaches the desired volume (approx. 50%).

⚠ CAUTION: The steam nozzle must be cleaned immediately after each use! When you turn off the steam switch, an air vacuum is created, causing a small amount of milk to be drawn into the steam nozzle. Place a heat-resistant container under the steam nozzle. Turn the rotary switch again so that a small amount of steam comes out and washes off the remaining milk. Clean the steam

nozzle with a damp cloth.

8. First press the steam supply switch and then the power switch to the “0” position.

9. Gently shake the jug of frothed milk up and down. To remove the last bubbles from the frothed milk, tap the jug lightly on the counter. Shake the jug slightly from side to side while slowly pouring the frothed milk into the espresso cup.

i NOTE: With a few elaborate movements you can make patterns on the frothed milk. You can also add some cocoa powder or cinnamon for extra flavor.

CLEANING

1. Always disconnect the appliance from the power supply before cleaning or assembly and wait until the appliance has completely cooled down.

2. Remove all detachable parts of the appliance (water tank, drip tray, drip tray grid, measuring spoon/tamper, group, coffee filters) and clean them with warm water and mild household detergent.

⚠ WARNING: The steam nozzle and all metal parts are hot immediately after use!

⚠ CAUTION: Do not use wire brushes or other sharp objects. Do not use acidic or abrasive detergents.

⚠ CAUTION: The parts of the appliance must not be washed in the dishwasher.

3. Clean the body of the appliance with a damp cloth. Then dry thoroughly with a dry cloth or towel.

GROUP

Wipe the group and its head, inside and out, with a damp cloth. Use a soft sponge to remove stubborn residue. Dry with a soft cloth.

WATER TANK

1. To remove the water tank, open the lid and pull it up with both hands. Place the water tank again after cleaning and after it has completely dried.

2. The water tank has two hooks. Install the water tank by inserting the hooks into the two recesses on the device.

3. Push the water tank down slightly so that the valve at the bottom opens.

STEAM NOZZLE

1. Clean the cover and steam nozzle immediately after each use.

2. Dry milk residue is difficult to clean.

3. Remove the cover by gently twisting it for easier removal. Use a wet cloth to hold the steam pipe by hand.

4. Clean it using the cleaning needle.

5. Let it soak in warm water for some time. In this way, milk residues are removed more easily.

6. Wipe the steam pipe with a damp cloth.

i NOTE: Fill a container with hot water and place the steam tube inside to remove dry residue.

7. After cleaning, put the cover back on the steam nozzle.

⚠ CAUTION: Before cleaning, always remove the plug from the socket and wait until the device has completely cooled down.

⚠ WARNING: Do not immerse the device in water as it could result in electric shock or fire.

 **CAUTION:** Allow the steam nozzle and all metal parts to cool after each use and before cleaning.

 **CAUTION:** Parts must not be washed in the dishwasher.

 **CAUTION:** Clean the tube and steam nozzle immediately after each use. Dry milk residue is difficult to clean.

DESCALING OF THE APPLIANCE

Salts endanger the operation of your appliance. Frequent descaling of the appliance is necessary. The frequency of desalination depends on the frequency of use and the hardness of the water.

1. Use a commercial desalination liquid for espresso coffee machines. Refer to the instructions for use of the desalination liquid for the appropriate dosage.
2. Add the desalination liquid to the water tank and follow the operating instructions for the appliance listed in the section "BREWING ESPRESSO". Allow the solution to run through the group without the filter.
3. Rinse the water tank and allow an amount equal to a full tank of potable water to run through the group to wash away detergent residue.

 **WARNING:** Do not use this water!

STORAGE

1. Always unplug the power cord before storing the appliance.
2. Make sure the appliance is cold and dry before storing.
3. Always store the appliance out of the reach of children.
4. Always store the appliance in a safe and clean place. To best protect the appliance, store it in its original packaging.



DISPOSAL OF APPLIANCE AND ACCESSORIES

This symbol appearing on the product, its accessories or accompanying manuals indicates that the product and its electronic accessories should not be disposed of with other household trash.

In order to avoid possible harmful effects on the environment or health due to uncontrolled waste disposal, please separate these products from other types of waste and recycle them.

Household users should contact either the store where they purchased this product or their local services for details of where and how they can return these products for environmentally safe recycling.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The appliance is not working.	The appliance is not connected to power supply.	Try plugging in another appliance.
		Connect the plug correctly.
		Check the power switch (ON/OFF).
	The appliance has not been vented before first use.	Vent the appliance.
	The appliance is defective.	Contact a qualified technician.
The coffee is not extracted	Turn off the appliance!	
	The water tank is empty.	Fill the water tank with fresh water.
	The water tank is not installed correctly./ The valve is not open.	Push the water tank down slightly for the valve to open.
	The slots in the filter holder and the slots in the group are blocked.	Clean the filter holder, filters and group.
	There is air trapped in the heating circuit.	Create steam according to the instructions in the relevant section
	The coffee is too fine or compressed.	Spread the coffee evenly and lightly compress only with the tamper.
	The appliance has salts.	Descale the appliance according to the instructions in the relevant section
The pump is noisy.	Turn off the appliance!	
	The water tank is empty.	Fill the water tank with fresh water.
	The water tank is not installed correctly. The valve is not open.	Attach the water tank to the appliance correctly.
	There is air trapped in the heating circuit.	Create steam according to the instructions in the relevant section

Problem	Possible cause	Solution
Coffee overflows around the edges of the filter holder.	Stop operation immediately!	
	The filter holder is not properly attached or is not enough closed.	Attach the filter holder properly according to the instructions in the relevant section
	There is too much coffee in the filter.	Remove excess coffee.
	Coffee residues on the rubber seal of the group head.	Switch the appliance off and let it cool down. Clean the group head as instructed.
	After preparing milk foam, the appliance is still under pressure.	Release the pressure completely.
The espresso is too cold.	The cups are not pre-heated.	Rinse the cups with hot water before use.
	Indicator lamp "ok" does not light up during the brewing process.	Wait until the indicator lamp "ok" lights up.
The coffee cream is too dark and discolored (the coffee runs too slowly).	The coffee is too coarse or not evenly spread.	Use the supplied tamper.
	Too little coffee in the filter insert.	Fill in coffee with portion.
Coffee crema is dark discolored (coffee runs out slowly).	The coffee grounds are too small or too compressed.	Loosen the coffee grounds. Spread it evenly and only slightly compress with the tamper.
	The filter has too much coffee.	Use fewer coffee, according to the dispenser
No crema on the espresso.	The coffee is not suitable.	Change the brand, if necessary.
The milk does not froth.	The milk is not suitable.	Use milk with at least 3.5 % fat content.
	The milk is not cold enough.	Use refrigerated milk.
	The steam nozzle is dirty.	Clean the steam nozzle as instructed.

Made in China



Ιωνίας Καλοχώρι, 570 09 Θεσσαλονίκη, Ελλάδα, ΤΗΛ. +30 2310 700.777
 Ionias Kalochori, 570 09 Thessaloniki, Greece, TEL. +30 2310 700.777
 e-mail: info@sun.gr - www.life.gr